

Tjedan hrvatskoga jezika u GAM-u
(posvećen 500. obljetnici tiskanja Marulićeve „Judite“)

Poveznica:

<https://teams.microsoft.com/l/channel/19%3afb027cae7c27457bb677889fbdf2c717%40thread.tacv2/Tjedan%2520hrvatskoga%2520jezika%2520u%2520GAM-u?groupId=7bdc88f0-a7b4-41bf-8792-61caa464e6f7&tenantId=9b5af216-c634-4b80-ab02-0c9a3d029091>

Ponedjeljak (15. ožujka 2021.)

(uvodna predavanja – mogućnost videopoziva za zainteresirane razrede i nastavnike, potrebno se ranije dogоворити)

8 – 8:15 (u 3.4 razredu)

Goran Krapić, nastavnik – Marulić u rukama kreativnih srednjoškolaca

Nastavnik Hrvatskoga jezika Goran Krapić predstavit će ukratko Marulićev opus te suvremena djela koja su nastala pod njegovim utjecajem. Najavit će Tjedan hrvatskoga jezika u GAM-u i kreativne učeničke radove.

8:15 – 8:40 (u 3.4 razredu)

Glorija Mavrinac, nastavnica – Judite u suvremenom društvu

Profiliranje kolektivnih i individualnih identiteta u „Juditi“ Marka Marulića nerazdruživo je od heteropredodžbi, predodžbi o drugima, i autopredodžbi, predodžbi o samima sebi. One u djelu zaoštravaju binarne opozicije između muškarca i žene, istoka i zapada te kršćanskog i nekršćanskog svijeta. Binarni način razmišljanja može biti proizvođač stereotipa koji dovode do objektiviziranja određene grupacije, primjerice do objektivizacije žene i njezina tijela. U kontekstu vremena nastajanja takvo profiliranje lika rezultat je mitologizacije lika u svrhu konstruiranja nacionalnog identiteta pa Judita postaje začetnicom diskursa nacionalne povijesti. O artikulaciji stereotipa u „Juditi“ te nužnosti suvremenih judita u društvu i njihovim osobinama govorit će nastavnica Hrvatskoga jezika Glorija Mavrinac.

Učenici 3.5 razreda – Možemo li razumjeti staroengleski jezik / Can Old English be understood?

Riječ je o korelaciji s nastavom Engleskoga jezika. Učenici su pripremili prezentaciju o rezultatima istraživanja (što su saznali o staroengleskom jeziku i književnosti) te raspravi koja se održala u njihovu razredu o značaju priče o Juditi (bavili su se i Marulićevim epom).

Utorak (16. ožujka 2021.)

Tena Kupanovac – Marulićeva „Judita“ (digitalni plakat)

Učenica Tena Kupanovac objavit će digitalni plakat o Marulićevoj „Juditi“. Izdvojila je glavna obilježja djela.

Nika Brašnić, Lucija Kamber i Nikolina Pravdica – Kviz o Marku Maruliću

Učenice Nika Brašnić, Lucija Kamber i Nikolina Pravdica objavit će kviz o Marku Maruliću. Moći ćete provjeriti koliko dobro poznajete poznatoga hrvatskog renesansnog autora.

Učenici 3.5 razreda – Izgubljeni u prijevodu / Lost in Translation

Riječ je o korelaciji s nastavom Engleskoga jezika. Učenici su pripremili četiri različita prijevoda stihova „Judite“ sa staroengleskoga na suvremeneni engleski jezik. Koje su poteškoće imali, koji su im bili izvori i kako izgledaju njihove inačice? Usaporenite učeničke prijevode sa „službenim“.

Srijeda (17. ožujka 2021.)

Nika Brašnić, Lucija Kamber i Nikolina Pravdica – Tko želi biti marulaš?

Ponovno je prilika za provjeru znanja. Učenice Nika Brašnić, Lucija Kamber i Nikolina Pravdica pripremile su svoju inačicu kviza Tko želi biti milijunaš? Želite li nositi titulu – marulaš?

Eleonora Chersi, Renee Gulan, Elena Popović, Eugen Staver i Leonarda Vučetić – Renesansna antiteza star – mlad (epizoda iz Marulićeve mladosti i kolotur)

Učenici Eleonora Chersi, Renee Gulan, Elena Popović, Eugen Staver i Leonarda Vučetić pripremili su strip o prepostavljenoj epizodi iz Marulićeve mladosti koja je mogla utjecati na kasniji tijek njegova života. Ona će nam pomoći da ponovimo kako funkcioniра kolotur te se prisjetimo čuvene renesansne antiteze *star – mlad*, koju poznajemo, primjerice iz Držićevih djela.

Učenici 3.5 razreda – Blackout Poetry

Riječ je o korelaciji s nastavom Engleskoga jezika. Učenici su na temelju suvremenoga engleskog prijevoda „Judite“ tehnikom „blackout“ poezije stvarali nove, vlastite pjesme. Proučite što je to „blackout“ poezija i predložite nam prijevod na hrvatski jezik.

Četvrtak (18. ožujka 2021.)

Nika Brašnić, Lucija Kamber i Nikolina Pravdica – Escape Room

Učenice Nika Brašnić, Lucija Kamber i Nikolina Pravdica pripremile su igru *Escape Room* povezani s Marulićevim opusom. Pokušajte izići iz prostorije. Također, razmislite o mogućnosti prijevoda naziva igre na hrvatski jezik.

Maritea Arelić, Luce Petrinić i Lara Topalović – Mrežna stranica o Marku Maruliću

Učenice Maritea Arelić, Luce Petrinić i Lara Topalović uredile su mrežnu stranicu o Marku Maruliću. Predstavile su autora, „Juditu“, izdvojile zanimljivosti o književniku i njegovoj junakinji te osmislice brojne igre.

Petak (19. ožujka 2021.)

(mogućnost videopoziva za zainteresirane razrede i nastavnike, potrebno se ranije dogovoriti)

10:10– 10:50 (u 2.5 razredu)

Filip Šarić, nastavnik (gostovanje) – Marulić pod digitalnim povećalom

Autorski identitet Marka Marulića uvelike je obilježen djelima koja je stvarao na latinskom jeziku. Suvremeni digitalni alati za istraživanje klasičnih jezika u kontinuiranom su razvoju. Znatiželjan učenik ili student danas može različitim putovima, koji su donedavno bili skriveni, doći do željenih informacija. Ako ima programerske vještine, istraživač sam može napraviti program kojim će odgovoriti na svoja pitanja. Neke od modernih načina proučavanja Marulićeve književnosti na latinskom jeziku predstavit će nastavnik Latinskoga jezika Filip Šarić.

Elena Popović – Marko Marulić i onomastika (digitalni plakat)

S učenicom Elenom Popović ponovit ćemo gradivo onomastike. Naravno, primjeri će biti povezani s književnikom Markom Marulićem. Učenica je pripremila digitalni plakat s ključnim pojmovima.

Ovogodišnji je **Tjedan hrvatskoga jezika u GAM-u** posvećen 500. obljetnici tiskanja Marulićeve „Judite“. Nastavnici Ana Buchberger Đaković, Virna Car-Jović, Goran Krapić, Andrea Luetić, Glorija Mavrinac i Višnja Pešut na zanimljiv su način nastojali povezati Hrvatski jezik, Engleski jezik, Latinski jezik, Fiziku i Informatiku te sa svojim učenicima virtualno predstaviti Marka Marulića i približiti ga srednjoškolcima 21. stoljeća od 15. do 19. ožujka 2021. Dogovoreno je gostovanje nastavnika Latinskoga jezika Filipa Šarića, a radove su pripremili sljedeći učenici: Eugen Staver (2.1), Eleonora Chersi, Renee Gulan, Elena Popović, Leonarda Vučetić (2.4), Maritea Arelić, Nika Brašnić, Lucija Kamber, Tena Kupanovac, Luce Petrinić, Nikolina Pravdica, Lara Topalović (3.4), Pavel Chernov, Mara Golob, Dino Gržinić, Matija Jozak, Petar Knežević, Mateo Kos, Leonarda Lovrić, Antonio Maračić, Nika Maras, Antonio Matešić, Mauro Mohorovičić, Artur Moraal, Silvija Rade, Vedran Rakuljić, Juraj Sinožić, Lucija Skračić, Leonardo Šimunović, Franko Šorić, Matej Tadić, Vito Trošelj i Isabela Turk (3.5).

Moguće su, naravno, izmjene u programu.